

Frasi di base in rumeno

Dal corso di rumeno di Flashcardly, nell'ordine del corso · con audio su flashcardly.io/it/flashcard/rumeno/frasi/

#	Rumeno	Italiano	Esempio
1	bună	Ciao	Bună, ce mai faci? Ciao, come stai?
2	bun venit	benvenuto	Bun venit la noi acasă. Benvenuti a casa nostra.
3	Bună dimineața	Buongiorno	Bună dimineața! Buongiorno!
4	Bună seara	Buonasera	Bună seara! Buonasera!
5	la revedere	Arrivederci	La revedere, Anna! Arrivederci, Anna!
6	Bună ziua	Buon pomeriggio	Bună ziua! Buon pomeriggio!
7	Pe curând	A presto	Pe curând, Mia! A presto, Mia!
8	Ne vedem mâine	Ci vediamo domani	Ne vedem mâine! Ci vediamo domani!
9	Îmi pare bine	Piacere	Îmi pare bine și mie! Piacere, anche a te!
10	Ce mai faci?	Come stai?	Ce mai faci astăzi? Come stai oggi?
11	adult	un adulto	Sunt adult. Sono un adulto.
12	Cum te cheamă?	Come ti chiami?	Cum te cheamă? Come ti chiami?
13	Mă numesc	Mi chiamo	Mă numesc Emily. Mi chiamo Emily.
14	De unde ești	Di dove sei?	De unde ești? Di dove sei?
15	Sunt din	Sono di	Sunt din Germania. Sono della Germania.
16	Unde locuiești	Dove abiti?	Unde locuiești? Dove abiti?
17	locuiesc în	Vivo in	Locuiesc în Japonia. Vivo in Giappone.
18	Ce limbi vorbești?	Che lingue parli?	Ce limbi vorbești? Che lingue parli?
19	a vorbi	parlo	Vorbesc bine engleza. Parlo inglese bene.
20	vorbesc puțin	parlo un po'	Vorbesc puțină franceză. Parlo un po' di francese.
21	Unde te-ai născut	Dove sei nato	Unde te-ai născut? Dove sei nato?
22	Care este numele tău de familie?	Qual è il tuo cognome?	Care este numele tău de familie? Qual è il tuo cognome?
23	Aceasta este prietena mea	Questa è la mia amica	Aceasta este prietena mea, Lisa. Questa è la mia amica Lisa.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
24	te rog	Per favore	Te rog să deschizi ușa. Per favore, apri la porta.
25	Mulțumesc	Grazie	Mulțumesc pentru ajutor. Grazie per il tuo aiuto.
26	Cu plăcere	Prego	Cu plăcere. Prego.
27	Scuzați-mă	Scusi	Scuzați-mă, am nevoie de ajutor. Scusi, ho bisogno di aiuto.
28	îmi pare rău	Mi dispiace	Îmi pare rău. Mi dispiace.
29	Mă poți ajuta?	Potresti aiutarmi?	Mă poți ajuta? Potresti aiutarmi?
30	Poți să repeți, te rog?	Potresti ripetere, per favore?	Poți să repeți, te rog, ce ai spus? Potresti ripetere quello, per favore?
31	Poți să vorbești mai rar?	Potresti parlare più lentamente?	Poți să vorbești mai rar? Potresti parlare più lentamente?
32	Aș putea să primesc ... te rog?	Potrei avere... per favore?	Aș putea să primesc apă, te rog? Potrei avere dell'acqua, per favore?
33	aș dori	vorrei	Aș dori puțin mai mult ceai. Vorrei ancora un po' di tè.
34	Pot să ...?	Posso...?	Pot să primesc puțină apă? Posso avere dell'acqua?
35	E în regulă dacă ...	Va bene se...?	E în regulă dacă mă așez? Va bene se mi siedo?
36	nu înțeleg	Non capisco	Nu înțeleg. Non capisco.
37	Poți să repeți, te rog?	Potresti ripetere, per favore?	Poți să repeți, te rog? Potresti ripetere, per favore?
38	Mai încet, te rog.	Più lentamente per favore	Mai încet, te rog. Più lentamente per favore.
39	Ce înseamnă asta?	Cosa significa?	Ce înseamnă asta? Cosa significa?
40	Cum se spune asta în ...?	Come si dice... in	Cum se spune asta în spaniolă? Come si dice questo in spagnolo?
41	Cum se scrie ...?	Come si scrive?	Cum se scrie asta? Come si scrive?
42	Poți să scrii ...	Puoi scriverlo?	Poți să scrii asta, te rog? Pui scriverlo, per favore?
43	Poți să-mi arăți ...?	Puoi mostrarmi?	Poți să-mi arăți fotografia? Pui mostrarmi la foto?
44	Vorbești ...?	parli...?	Vorbești engleză? Parli inglese?
45	O secundă, te rog.	Un attimo, per favore.	O secundă, te rog. Un attimo, per favore.
46	Cred că da	Credo di sì	Și eu cred că da. Credo di sì anch'io.
47	Nu știu	Non lo so	Nu știu. Non lo so.
48	chiar aici	proprio qui	Cheile sunt chiar aici. Le chiavi sono proprio qui.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
49	pe	sopra	Pisica este pe masă. Il gatto è sopra il tavolo.
50	Cum merge?	Come va?	Cum merge? Come va?
51	Ce mai faci?	Quanto tempo!	Ce mai faci? Nu ne-am mai văzut de mult. Quanto tempo!
52	Ce îți place să ...	Cosa ti piace?	Ce îți place să faci în timpul liber? Cosa ti piace?
53	Ce mai faci?	Cosa fai?	Ce mai faci acum? Cosa fai adesso?
54	O zi bună	Buona giornata	O zi bună, John! Buona giornata, John!
55	Ai grijă	Stai bene	Ai grijă. Ne vedem mâine. Stai bene. Ci vediamo domani.
56	Mult succes!	Buona fortuna!	Mult succes! Cred în tine! Buona fortuna! Credo in te!
57	Felicitări	Congratulazioni!	Felicitări! Ai terminat munca grea. Congratulazioni! Hai finito il duro lavoro.
58	Noroc!	Cin cin!	Noroc! Cin cin!
59	Nicio problemă	Nessun problema	Nicio problemă, te pot ajuta. Nessun problema, posso aiutarti.
60	Nu-ți face griji	Non preoccuparti	Nu-ți face griji, totul va fi bine. Non preoccuparti, andrà tutto bene.
61	Sună bine	Va bene	Sună bine pentru mine, mersi! Va bene per me, grazie!
62	Vreau să	volere	Vreau să mănânc pizza. Voglio mangiare la pizza.
63	trebuie să	Devo	Trebuie să o sun. Devo chiamarla.
64	o să	stare per	O să mănânc curând. Sto per mangiare tra poco.
65	aș vrea să	Vorrei	Aș vrea să joc tenis. Vorrei giocare a tennis.
66	trebuie să	dovere	Trebuie să plec acum. Devo andare adesso.
67	Pot să ...?	Posso...?	Pot să primesc apă, vă rog? Posso avere un po' d'acqua, per favore?
68	ajută-mă cu ...	aiutami con	Te rog, ajută-mă cu geanta asta. Per favore, aiutami con questa borsa.
69	arată-mi cum să	fammi vedere come	Arată-mi cum să fac asta. Fammi vedere come si fa.
70	nu pot să ... acum	non posso ... adesso	Nu pot să ajut acum. Non posso aiutare adesso.
71	încerc să	Cercare di	Încerc să dorm acum. Sto cercando di dormire ora.
72	Este posibil să ...	È possibile...?	Este posibil să înot aici? È possibile nuotare qui?
73	Unde pot să ...	Dove posso...?	Unde pot să mănânc de prânz? Dove posso pranzare?

#	Rumeno	Italiano	Esempio
74	a lucra ca	lavorare come	Ei lucrează ca asistenți medicali la spital. Lavorano come infermiere in ospedale.
75	în fiecare zi	ogni giorno	Mâncăm ciocolată în fiecare zi. Mangiamo cioccolato ogni giorno.
76	în fiecare săptămână	ogni settimana	Ea înoată în fiecare săptămână. Lei nuota ogni settimana.
77	în weekend	nei fine settimana	Mă relaxez în weekend acasă. Mi rilasso nei fine settimana a casa.
78	dimineața	di mattina	Oamenii mănâncă micul dejun dimineața. La gente fa colazione di mattina.
79	noaptea	di notte	Ei dorm noaptea în paturile lor. Dormono di notte nei loro letti.
80	după muncă	dopo il lavoro	El se relaxează după muncă în fiecare zi. Si rilassa dopo il lavoro ogni giorno.
81	de două ori pe	due volte alla	Tata ne vizitează de două ori pe săptămână. Mio padre visita due volte alla settimana.
82	cel puțin	almeno	El mănâncă cel puțin un măr zilnic. Mangia almeno una mela ogni giorno.
83	cel mult	al massimo	Voi cumpăra cel mult două. Comprerò due al massimo.
84	mai mult de	più che	Aceasta este mai mult de mâncare decât este nevoie. Questo cibo è più che sufficiente.
85	mai puțin de	meno di	Ai primit mai puțin de cât data trecută. Hai fatto meno dell'ultima volta.
86	puțin	un po'	Are nevoie de puțin ajutor. Ha bisogno di un po' di aiuto.
87	puțin	un po'	Ea a mâncat puțin tort. Ha mangiato un po' di torta.
88	prea mult	troppo	Au mâncat prea mult tort. Hanno mangiato troppa torta.
89	nu e destul	non abbastanza	Cantitatea asta nu e destul. Questa quantità non è abbastanza.
90	a scoate	portare fuori	Ea va scoate gunoiul. Porterà fuori la spazzatura.
91	Unde este ...	Dov'è il...?	Unde este hotelul? Dov'è l'hotel?
92	Există un ... în apropiere	C'è... qui vicino?	Există un bancomat în apropiere? C'è una banca qui vicino?
93	Cum ajung la ...	Come faccio ad arrivare a...?	Cum ajung la școală? Come faccio ad arrivare a scuola?
94	Ce autobuz merge la ...	Quale autobus va a...?	Ce autobuz merge la oraș? Quale autobus va al centro?
95	Ce linie merge la ...?	Quale linea va a...?	Ce linie merge la muzeu? Quale linea va al museo?
96	Cât durează	Quanto tempo ci vuole?	Mă întreb cât durează. Mi chiedo quanto tempo ci vuole.
97	Cât de departe este	Quanto dista?	Cât de departe este? Quanto dista?
98	Poți să-mi arăți pe hartă?	Puoi mostrarmi sulla mappa?	Poți să-mi arăți pe hartă? Puoi mostrarmi sulla mappa?

#	Rumeno	Italiano	Esempio
99	Acesta merge la ...	Questo va a...?	Acesta merge la restaurant? Questo va al ristorante?
100	La ce stație cobor pentru ...?	Quale fermata per...?	La ce stație cobor pentru centru? Quale fermata per il centro?
101	a vira la stânga	girare a sinistra	Virează la stânga aici. Gira a sinistra qui.
102	a face la dreapta	girare a destra	Fă la dreapta la intersecție. Gira a destra all'incrocio.
103	Mergi drept înainte	Andare dritto	Mergi drept înainte până la școală. Vai dritto a scuola.
104	E aproape	È vicino	E aproape. È vicino.
105	E departe	È lontano.	E departe. È lontano.
106	peste drum	dall'altra parte della strada	El locuiește peste drum. Lui vive dall'altra parte della strada.
107	la colț	all'angolo	Ea așteaptă la colț. Sta aspettando all'angolo.
108	la semafor	Al semaforo	Ne-am oprit la semafor. Ci siamo fermati al semaforo.
109	la intersecție	all'incrocio	Barul este la intersecție. Il bar è all'incrocio.
110	la un bloc distanță	a un isolato	Muzeul este la un bloc distanță. Il museo è a un isolato.
111	a urma indicatoarele	seguire i segnali	Urmează indicatoarele spre zona de siguranță. Segui i segnali verso la sicurezza.
112	lângă	accanto a	Magazinul acela este lângă casa mea. Quel negozio è accanto a casa mia.
113	vizavi de	di fronte a	Locuim vizavi de magazin. Viviamo di fronte al negozio.
114	după colț	dietro l'angolo	Ea locuiește după colț acum. Ora abita dietro l'angolo.
115	la capătul străzii	in fondo alla strada	Locuiesc la capătul străzii. Abito in fondo alla strada.
116	pe stânga	a sinistra	Ea parchează pe stânga. Lei parcheggia a sinistra.
117	în dreapta	a destra	Ei sunt în dreapta. Sono a destra.
118	în mijloc	nel mezzo	El stă în mijloc. Lui sta in piedi nel mezzo.
119	fundătură	una strada senza uscita	Strada aceea este o fundătură. Quella strada è una strada senza uscita.
120	șort de baie	i pantaloncini da bagno	Nu uita șortul de baie. Non dimenticare i tuoi pantaloncini da bagno.
121	flux	un'alta marea	Fluxul este foarte umed. Con l'alta marea, è tutto molto bagnato.
122	la timp	in orario	Este important să ajungi la timp. È importante arrivare in orario.
123	Cât costă ...?	Quanto costa	Cât costă acesta? Quanto costa?

#	Rumeno	Italiano	Esempio
124	Pot să plătesc cu cardul?	Posso pagare con la carta?	Pot să plătesc cu cardul? Posso pagare con la carta?
125	valută	valuta estera	Aceea este valută. Quella è valuta estera.
126	plată cu cardul	pagamento con carta	Plata cu cardul a fost acceptată. Il pagamento con carta è andato a buon fine.
127	limită zilnică	limite giornaliero	Ea a atins limita zilnică. Ha raggiunto il limite giornaliero.
128	rambursare	un rimborso	Vei primi o rambursare. Riceverai un rimborso.
129	taxă de serviciu	un costo del servizio	O taxă de serviciu este inclusă. È incluso un costo del servizio.
130	politică de retur	una politica di reso	Această politică de retur pare corectă. Questa politica di reso sembra giusta.
131	cărucior de cumpărături	un carrello	Avem nevoie de un cărucior de cumpărături. Ci serve un carrello.
132	nota de plată	Il conto, per favore.	Nota de plată, vă rog. Il conto, per favore.
133	fel principal	secondo piatto	Îmi place felul principal. Adoro il secondo piatto.
134	specialitatea zilei	il piatto del giorno	Aceea este specialitatea zilei. Quello è il piatto del giorno.
135	meniul zilei	menù del giorno	Ei au meniul zilei. Hanno il menù del giorno.
136	o masă pentru două persoane	tavolo per due	Avem nevoie de o masă pentru două persoane. Ci serve un tavolo per due.
137	rezervare pe numele	prenotazione a nome di	Ea are o rezervare pe numele Smith. Lei ha una prenotazione a nome di Smith.
138	a împărți nota	dividere il conto	Putem să împărțim nota. Possiamo dividere il conto.
139	a plăti împreună	pagare insieme	O să plătim împreună. Pagheremo insieme.
140	a plăti la casă	pagare alla cassa	Putem plăti la casă? Possiamo pagare alla cassa?
141	prea mare	troppo grande	Cred că această cămașă este prea mare. Penso che questa camicia sia troppo grande.
142	durere în gât	mal di gola	Maria are durere în gât. Marry ha il mal di gola.
143	nas care curge	naso che cola	Acela este un nas care curge. Questo è un naso che cola.
144	informații turistice	informazioni turistiche	Indicatorul oferă informații turistice. Il cartello fornisce informazioni turistiche.
145	închiriere de biciclete	un noleggio bici	Această închiriere de biciclete pare nouă. Questo noleggio bici sembra nuovo.
146	fumatul interzis	Divieto di fumo	Acest semn spune că fumatul interzis. Questo cartello dice divieto di fumo.
147	parcare interzisă	Divieto di sosta	Parcare interzisă aici, îmi pare rău. Qui c'è divieto di sosta, mi dispiace.
148	defect	fuori servizio	Liftul acela este defect. Quell'ascensore è fuori servizio.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
149	doar pentru personal	Solo personale	Spațiul acela este doar pentru personal. Quello spazio è solo per il personale.
150	ieșire de urgență	un'uscita di emergenza	Fiecare clădire are o ieșire de urgență. Ogni edificio ha un'uscita di emergenza.
151	a nu călca pe iarbă	non calpestare l'erba	Vă rugăm, nu călcați pe iarbă. Per favore, non calpestare l'erba.
152	card bancar	una carta bancaria	Folosim mereu un card bancar. Usiamo sempre una carta bancaria.
153	a retrage numerar	prelevare contanti	Retrag numerar în fiecare săptămână. Prelevo contanti ogni settimana.
154	a depune numerar	depositare contanti	Depui numerar la bancomate. Depositi contanti al bancomat.
155	a transfera bani	trasferire denaro	Ei transferă bani în fiecare zi. Trasferiscono denaro ogni giorno.
156	cont de economii	un conto di risparmio	Am deschis un cont de economii. Abbiamo aperto un conto di risparmio.
157	a ridica greutatea	fare pesi	Ridicatul greutăților îți dezvoltă mușchii. Fare pesi fa crescere i muscoli.
158	a se menține în formă	mantenersi in forma	Mă mențin în formă alergând. Mi mantengo in forma correndo.
159	zi de odihnă	giorno di riposo	Are nevoie de o zi de odihnă. Ha bisogno di un giorno di riposo.
160	febră musculară	i muscoli indolenziti	Antrenamentul mi-a provocat febră musculară. Il mio allenamento mi ha causato muscoli indolenziti.
161	gât înțepenit	un torcicollo	Cum scap de acest gât înțepenit? Come faccio a far passare questo torcicollo?
162	durere de stomac	un mal di pancia	Am avut o durere de stomac ieri. Mi è venuto il mal di pancia ieri.
163	durere de spate	un mal di schiena	Bunica are durere de spate astăzi. La nonna ha mal di schiena oggi.
164	Mă doare aici	Fa male qui	Mă doare aici. Fa male qui.
165	tablou electric	un quadro elettrico	Tabloul electric este stricat. Il quadro elettrico è rotto.
166	baterie descărcată	batteria scarica	Trebuie să încarcăm bateria descărcată. Dobbiamo caricare la batteria scarica.
167	a înlocui bateria	sostituire la batteria	Înlocuiești bateria des. Sostituisci la batteria spesso.
168	termen limită	data di scadenza	Te rog să verifici termenul limită de pe factură. Per favore controlla la data di scadenza sulla bolletta.
169	număr de cont	un numero di conto	Care este numărul meu de cont? Qual è il mio numero di conto?
170	serviciu clienți	servizio clienti	Oferim un serviciu clienți excelent. Offriamo un ottimo servizio clienti.
171	program de lucru	orari di apertura	Care este programul de lucru astăzi? Quali sono gli orari di apertura oggi?
172	apă plată	acqua naturale	Apa plată este cea mai bună. L'acqua naturale è la migliore.
173	apă minerală	un'acqua frizzante	Bei des apă minerală. Bevi acqua frizzante spesso.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
174	ciocolată caldă	una cioccolata calda	Îmi place ciocolata caldă când e frig. Mi piace la cioccolata calda quando fa freddo.
175	preț pe kilogram	prezzo al chilo	Ei calculează prețul pe kilogram. Calcolano il prezzo al chilo.
176	Doar mă uit	Sto solo guardando	Doar mă uit, mulțumesc. Sto solo guardando, grazie.
177	Mă poți ajuta?	Puoi aiutarmi?	Mă poți ajuta? Puoi aiutarmi?
178	Ai ...	Hai	Ai o brichetă? Hai un accendino?
179	Unde este cabina de probă?	Dov'è il camerino?	Unde este cabina de probă? Dov'è il camerino?
180	a se potrive	Sta bene	Cămașa asta se potrivește bine acum. Questa camicia mi sta bene adesso.
181	E prea mare	È troppo grande.	E prea mare. È troppo grande.
182	E prea mic	È troppo piccolo	E prea mic, chiar și pentru mine. È troppo piccolo, anche per me.
183	Aveți ... de altă culoare?	Hai un altro colore?	Aveți o altă culoare? Hai un altro colore?
184	Este la reducere?	È in saldo?	Este la reducere? È in saldo?
185	Pot primi o reducere?	Posso avere uno sconto?	Pot primi o reducere? Posso avere uno sconto?
186	Care este politica de returnare?	Qual è la vostra politica di reso?	Care este politica de returnare? Qual è la vostra politica di reso?
187	Aș dori să returnez ...	Vorrei restituire questo	Aș dori să returnez acest produs. Vorrei restituire questo.
188	nu-mi place	non mi piace	Nu-mi place cum vorbește. Non mi piace come parla.
189	a urî	odiare	Urăsc zgomotele puternice. Odio i rumori forti.
190	a plăcea	Mi piace	Îmi place să gătesc cina. Mi piace cucinare la cena.
191	Îți place ...?	Ti piace...?	Îți place muzica? Ti piace la musica?
192	a prefera	preferisco	Prefer ceaiul în locul cafelei. Preferisco il tè al caffè.
193	E preferatul meu	È la mia preferita	E preferatul meu cântec din toate timpurile. Questa canzone è la mia preferita di sempre.
194	Nu prea	Non proprio	Nu prea, îmi place a doua. Non proprio, mi piace il secondo.
195	E în regulă	Va bene	E în regulă să faci greșeli. Va bene sbagliare.
196	îmi place să	piacere molto	Îmi place să mă joc jocuri video. Mi piace molto giocare ai videogiochi.
197	nu mă pasionează	non andare matto per	Nu mă pasionează sporturile de niciun fel. Non vado matto per gli sport di nessun tipo.
198	Pe care îl preferi?	Quale preferisci?	Pe care îl preferi? Quale preferisci?

#	Rumeno	Italiano	Esempio
199	iau asta	Prendo questo.	O iau pe asta. Prendo questo.
200	Sună bine	Mi va bene.	Sună bine. Mi va bene.
201	Nu mă deranjează	Per me è uguale	Nu mă deranjează. Per me è uguale.
202	oricare este în regulă	essere indifferente	Oricare este în regulă. È indifferente.
203	ce obișnuit	Il solito	Aș dori ce obișnuit. Vorrei il solito.
204	surprinde-mă	Sorprendimi	Surprinde-mă cu gătitul tău. Sorprendimi con la tua cucina.
205	a alege	Scegli tu	Tu alegi ce să mănânci. Scegli tu cosa mangiare.
206	mai degrabă	preferire	Aș prefera mai degrabă să mă uit la un film. Prefererei guardare un film.
207	nu am chef să	Non mi va di	Nu am chef să merg pe jos. Non mi va di camminare.
208	îmi place mai mult	essere più per	Îmi place mai mult sportul decât orice altceva. Sono più per lo sport che per qualsiasi altra cosa.
209	Nu astăzi, mulțumesc	Non oggi, grazie	Nu astăzi, mulțumesc pentru întrebare. Non oggi, grazie per aver chiesto.
210	Poate mai târziu	Forse più tardi	Poate mai târziu, mă voi gândi la asta. Forse più tardi, ci penserò.
211	cum vrei tu	Quel che ti va bene	Cum vrei tu. Quel che ti va bene.
212	te las pe tine să decizi	Ti lascio decidere	Te las pe tine să decizi. Ti lascio decidere.
213	a refuza	passare	Refuz desertul. Passo per il dessert.
214	Îmi convine	Va bene per me	Îmi convine. Va bene per me.
215	la fel	come prima	Prefer la fel. Preferisco come prima.
216	a fi deschis la orice	Sono aperto a tutto	Sunt deschis la orice. Sono aperto a tutto.
217	a crede	Penso che	Cred că ar trebui să iei tortul. Penso che dovrești prendere la torta.
218	Nu cred	Non credo	Nu cred. Non credo.
219	aș spune	direi che	Aș spune că suntem gata. Direi che siamo pronti.
220	Sunt de acord	Sono d'accordo	Sunt de acord, ar trebui să faci asta. Sono d'accordo, dovrești farlo.
221	nu sunt de acord	Non sono d'accordo	Nu sunt de acord cu ideea aceea. Non sono d'accordo con quell'idea.
222	Ai dreptate	Hai ragione	Ai dreptate. Hai ragione.
223	nu sunt sigur	Non sono sicuro	Nu sunt sigur. Tu ce zici? Non sono sicuro. E tu?

#	Rumeno	Italiano	Esempio
224	E destul	Basta così.	E destul. Te rog să te oprești. Basta così. Per favore, smettila.
225	personal	personalmente	Personal, îmi place mâncarea asta. Personalmente, mi piace questo cibo.
226	Sincer să fiu,	A dire il vero	Sincer să fiu, iubesc câinii. A dire il vero, amo i cani.
227	Acesta este un punct bun.	È un buon punto.	Acesta este un punct bun. Questo è un buon punto.
228	Bravo!	Grande!	Bravo! Am câștigat din nou! Grande! Abbiamo vinto di nuovo!
229	Grozav	Ottimo!	Grozav! Aceasta este o veste uimitoare! Ottimo! Questa è una notizia fantastica!
230	Bravo!	Ben fatto!	Bravo! Ai terminat. Ben fatto! L'hai finito.
231	Felicitări	Congratulazioni!	Felicitări! Ai câștigat jocul. Congratulazioni! Hai vinto la partita.
232	Idee bună!	Buona idea	Idee bună! Hai să facem asta. Buona idea! Facciamolo!
233	Îmi place	Mi piace	Îmi place foarte mult. Mi piace molto.
234	Arată grozav	Sta benissimo!	Arată grozav! Ține-o tot așa! Sta benissimo! Continua così!
235	E interesant	È interessante	E interesant. N-am văzut niciodată asta. È interessante. Non l'ho mai visto.
236	Uimitor	Fantastico!	Uimitor! Aceasta este o veste minunată. Fantastico! È una notizia meravigliosa.
237	drăguț	Che carino!	Drăguț! Un pisoi mic doarme. Che carino! Un gattino piccolissimo dorme.
238	frumos	Bello!	Frumos! Ce priveliște uluitoare! Bello! Che vista mozzafiato!
239	Îmi place la nebunie!	Lo adoro!	Îmi place la nebunie! Ai cele mai bune idei! Lo adoro! Hai le idee migliori!
240	plictisit	annoiato	Sunt plictisit astăzi. Sono annoiato oggi.
241	Cum îți merge ziua?	Come va la giornata?	Cum îți merge ziua? Come va la giornata?
242	Cum a fost weekendul tău?	Com'è andato il tuo fine settimana?	Cum a fost weekendul tău? Com'è andato il tuo fine settimana?
243	Ce planuri ai pentru astăzi?	Quali sono i tuoi piani per oggi?	Ce planuri ai pentru astăzi? Quali sono i tuoi piani per oggi?
244	Cum e vremea?	Com'è il tempo?	Cum e vremea? Com'è il tempo?
245	Ai văzut ...?	Hai guardato	Ai văzut meciul? Hai guardato la partita?
246	Cum a fost?	Com'è andata?	Cum a fost? Ți-a plăcut? Com'è andata? Ti è piaciuta?
247	povestește-mi despre ...	Parlami di	Povestește-mi despre ziua ta. Parlami della tua giornata.
248	E tare	È forte!	E tare, sunt de acord. È forte, sono d'accordo.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
249	Serios?	Davvero?	Serios? E adevărat? Davvero? È vero?
250	Nu se poate!	Non ci credo!	Nu se poate! N-am văzut niciodată așa ceva! Non ci credo! Non l'ho mai visto!
251	Înțeleg	Capisco	Înțeleg. Acum am priceput. Capisco. Adesso capisco.
252	interesant	Interessante.	Interesant. Nu am privit niciodată lucrurile așa. Interessante. Non l'avevo mai vista così.
253	apropro	A proposito	Apropro, îmi pare bine de cunoștință. A proposito, piacere di conoscerti.
254	sincer	a dire il vero	Sincer, sunt obosit. A dire il vero, sono stanco.
255	nicio problemă	Non ti preoccupare	Nicio problemă, o să fie bine. Non ti preoccupare, andrà tutto bene.
256	știi	Sai	Știi, cred că ne-am mai întâlnit. Sai, mi sembra che ci siamo già incontrati.
257	adică	voglio dire	Adică, vremea chiar arată frumos. Voglio dire, il tempo sembra davvero bello.
258	ei bine	beh	Ei bine, depinde cum privești lucrurile. Beh, dipende come la vedi.
259	asta îmi amintește	Questo mi ricorda	Asta îmi amintește, am o programare. Questo mi ricorda, ho un appuntamento.
260	pe scurt	per farla breve	Pe scurt, am câștigat. Per farla breve, ho vinto.
261	așa cum spuneam	Come stavo dicendo	Așa cum spuneam, este în regulă. Come stavo dicendo, va bene.
262	din câte știu	per quanto ne so	Din câte știu, gara este acolo. Per quanto ne so, la stazione è lì.
263	bine	giusto	Bine, chiar te place. Giusto, gli piaci davvero.
264	fără îndoială	senza dubbio	Fără îndoială, ai dreptate. Senza dubbio, hai ragione.
265	nu-ți face griji	non preoccuparti	Nu-ți face griji, fii fericit acum. Non preoccuparti, sii felice ora.
266	ia-ți timp	prendere il proprio tempo	Ia-ți timp, nu te grăbi. Prenditi il tuo tempo, non affrettarti.
267	așa e	è vero	Așa e, și eu cred la fel. È vero, credo di sì.
268	a vedea	Capisco	Văd, deci se poate face. Capisco, quindi si può fare.
269	idee bună	buona idea	Idee bună, o facem cum vrei tu. Buona idea, lo faremo a modo tuo.
270	bine	Ci sta	Bine, te înțeleg. Ci sta, ti capisco.
271	absolut	assolutamente	Sunt absolut de acord cu tine. Sono assolutamente d'accordo con te.
272	nicio problemă	nessun problema	Nicio problemă, te pot ajuta. Nessun problema, posso aiutarti.
273	înțeleg, dar	Capisco, ma	Înțeleg, dar nu sunt de acord. Capisco, ma non sono d'accordo.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
274	nu chiar	Non proprio	Nu chiar, dar ești aproape. Non proprio, ma ci sei quasi.
275	Nu sunt sigur de asta	Non ne sono sicuro	Nu sunt sigur de asta. Non ne sono sicuro.
276	Poate, dar	Forse, ma	Poate, dar are nevoie de muncă. Forse, ma bisogna lavorarci su.
277	Înțeleg ce vrei să spui	Capisco il tuo punto	Înțeleg ce vrei să spui acum. Ora capisco il tuo punto.
278	O altă metodă este	Un altro modo è	O altă metodă este să încerci. Un altro modo è provare.
279	E adevărat, însă	È vero, però	E adevărat, însă este totuși dificil. È vero, però è ancora difficile.
280	depinde	Dipende	Depinde, sunt mulți factori. Dipende, ci sono molti fattori.
281	Nu cred	Non credo	Nu cred, tu ce zici? Non credo, e tu?
282	Sincer	A dire il vero	Sincer, nu sunt de acord. A dire il vero, non sono d'accordo.
283	din partea mea	Da parte mia	Din partea mea, e în regulă. Da parte mia, va bene.
284	O idee mai bună ar fi	Un'idea migliore potrebbe essere	O idee mai bună ar fi să-l suni. Un'idea migliore potrebbe essere chiamarlo.
285	haideți să	Andiamo	Haideți să mergem în parc. Andiamo al parco.
286	Ai vrea să ...	Ti va di...?	Ai vrea să luăm cina? Ti va di cenare?
287	Vrei să ...	Vuoi...?	Vrei să te joci? Vuoi giocare?
288	a veni	Vieni?	Vii la cină? Vieni a cena?
289	Să ne întâlnim la	Ci vediamo a	Să ne întâlnim la amiază. Ci vediamo a mezzogiorno.
290	Dar ...	E...?	Dar filmul din seara asta? E il film stasera?
291	Poate mai târziu	Magari più tardi	Poate mai târziu, hai să mai așteptăm puțin. Magari più tardi, aspettiamo un po'.
292	Idee grozavă!	Ottima idea!	Idee grozavă! Sunt de acord acum. Ottima idea! Ora sono d'accordo.
293	Mă bag și eu	Ci sto	Mă bag și eu. Ci sto.
294	nu pot, îmi pare rău	Non posso, mi dispiace.	Nu pot, îmi pare rău. S-a întâmplat ceva. Non posso, mi dispiace. È successo qualcosa.
295	altă dată	Un'altra volta?	Altă dată? Hai să schimbăm data. Un'altra volta? Spostiamo la data.
296	Ne vedem atunci	Ci vediamo allora	Ne vedem atunci, Mark. Ci vediamo allora, Mark.
297	la ora ...	alle	El ajunge la ora șase. Lui arriva alle sei.
298	de la ... la	da ... a	Ei lucrează de la nouă la cinci. Lavorano dalle nove alle cinque.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
299	săptămâna aceasta	questa settimana	Sunt ocupat săptămâna aceasta. Sono impegnato questa settimana.
300	săptămâna viitoare	la prossima settimana	Poți să vii săptămâna viitoare. Puoì venire la prossima settimana.
301	weekendul acesta	questo fine settimana	Ea este ocupată weekendul acesta. Lei è impegnata questo fine settimana.
302	Ne vedem la ...	vedersi a	Ne vedem la prânz. Ci vediamo a mezzogiorno.
303	Ești bine?	Stai bene?	Ești bine? Poți să-mi spui. Stai bene? Puoi dirmelo.
304	Te referi la ...?	Vuoi dire...?	Te referi la cel roșu? Vuoi dire quello rosso?
305	E corect așa?	È giusto?	E corect așa? È giusto?
306	Ești sigur?	Sei sicuro?	Ești sigur? Sei sicuro?
307	Ai spus ...?	Hai detto che...?	Ai spus că ești supărat? Hai detto che sei arrabbiato?
308	Pot să verific ...	Posso controllare...?	Pot să verific tema ta? Posso controllare i tuoi compiti?
309	E corect ...?	È corretto?	E corect? È corretto?
310	Vorbești foarte bine	Parli molto bene	Vorbești foarte bine. Parli molto bene.
311	E clar	È chiaro	E clar pentru mine acum. Ora mi è chiaro.
312	am înțeles	Capito	Am înțeles. Acum pricep. Capito. Adesso capisco.
313	a avea sens	avere senso	Are sens. O să fac așa. Ha senso. Lo farò così.
314	Nu sunt sigur că am înțeles	non essere sicuro di capire	Nu sunt sigur că am înțeles. Non sono sicuro di capire.
315	a merge la muncă	andare al lavoro	Ei merg la muncă zilnic. Vanno al lavoro ogni giorno.
316	a merge la școală	andare a scuola	Merg la școală devreme. Io vado a scuola presto.
317	a începe lucrul	iniziare a lavorare	Tu începi lucrul la ora nouă. Tu inizi a lavorare alle nove.
318	a lua o pauză	fare una pausa	Luăm o pauză acum. Facciamo una pausa ora.
319	a se culca	andare a letto	Te culci devreme. Tu vai a letto presto.
320	parter	un primo piano	Acesta este parterul. Questo è il primo piano.
321	ușă de la intrare	una porta d'ingresso	Ei au vopsit ușa de la intrare în roșu. Hanno dipinto la porta d'ingresso di rosso.
322	felicitare de ziua de naștere	un biglietto di compleanno	Aceasta este o felicitare de ziua de naștere draguță. Questo è un bel biglietto di compleanno.
323	Anul Nou	Capodanno	Anul Nou este o perioadă fericită. Capodanno è un momento felice.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
324	a plimba câinele	portare a spasso il cane	Îmi plimb câinele zilnic. Porto a spasso il cane tutti i giorni.
325	clinică veterinară	una clinica veterinaria	Clinica veterinară ajută animalele bolnave. La clinica veterinaria aiuta gli animali malati.
326	trusă de prim ajutor	una cassetta di pronto soccorso	Avem nevoie de trusa de prim ajutor. Ci serve la cassetta di pronto soccorso.
327	punct de reciclare	isola ecologica	Acest punct de reciclare este foarte aproape. Questa isola ecologica è molto vicina.
328	panou de sosiri	un tabellone degli arrivi	Am verificat astăzi panoul de sosiri. Abbiamo controllato il tabellone degli arrivi oggi.
329	a valida biletul	convalidare il tuo biglietto	Trebuie să validezi biletul acum. Devi convalidare il tuo biglietto adesso.
330	tren direct	treno diretto	Acel tren direct sosește foarte curând. Quel treno diretto arriva molto presto.
331	tren rapid	un treno espresso	Un tren rapid este foarte rapid. Un treno espresso è molto veloce.
332	a schimba trenul	cambiare treno	Schimbăm trenul la gară. Cambiamo treno alla stazione.
333	ultimul tren	ultimo treno	A pierdut ultimul tren spre casă. Ha perso l'ultimo treno per tornare a casa.
334	primul tren	primo treno	Au prins ușor primul tren. Hanno preso il primo treno facilmente.
335	loc la fereastră	un posto finestrino	Acesta este locul meu la fereastră. Quello è il mio posto finestrino.
336	loc la culoar	un posto corridoio	Locul la culoar este foarte bun. Il posto corridoio è molto buono.
337	control de securitate	un controllo di sicurezza	Ai picat vreodată un control de securitate? Ti è mai capitato di non superare un controllo di sicurezza?
338	bagaj de cală	un bagaglio registrato	Acesta este bagajul meu de cală. Questo è il mio bagaglio registrato.
339	zonă de preluare a bagajelor	ritiro bagagli	Ei așteaptă la zona de preluare a bagajelor. Aspettano al ritiro bagagli.
340	control pașapoarte	un controllo passaporti	Unde este controlul pașapoartelor în acest aeroport? Dov'è il controllo passaporti in questo aeroporto?
341	card de acces	una tessera elettronica	Acesta este cardul meu de acces. Questa è la mia tessera elettronica.
342	a nu deranja	non disturbare	Nu deranja oaspetele care doarme. Non disturbare l'ospite che dorme.
343	depozit de bagaje	deposito bagagli	Cât costă depozit de bagaje pe zi? Quanto costa il deposito bagagli al giorno?
344	centru vechi	un centro storico	Acest centru vechi este foarte fermecător. Questo centro storico è molto affascinante.
345	zonă pietonală	una zona pedonale	Mașinile nu au voie în zonă pietonală. Le macchine non possono entrare nella zona pedonale.
346	stradă cu sens unic	via a senso unico	Drumul acela este o stradă cu sens unic. Quella strada è una via a senso unico.
347	zonă rezidențială	una zona residenziale	Aceea este o zonă rezidențială liniștită. Quella è una tranquilla zona residenziale.
348	tur ghidat	una visita guidata	Un tur ghidat ne arată locuri interesante. Una visita guidata ci mostra dei luoghi.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
349	galerie de artă	una galleria d'arte	Ei au vizitat o galerie de artă astăzi. Hanno visitato una galleria d'arte oggi.
350	program de funcționare	gli orari di apertura	Care este programul vostru de funcționare? Quali sono i vostri orari di apertura?
351	oră de plecare	un orario di partenza	Aceasta este ora de plecare acum. È l'orario di partenza adesso.
352	oră de sosire	orario di arrivo	Ora de sosire este aproape de prânz. L'orario di arrivo è quasi mezzogiorno.
353	cod de rezervare	un codice di prenotazione	Unde pot să găesc codul meu de rezervare? Dove posso trovare il mio codice di prenotazione?
354	bagaj suplimentar	bagaglio in eccesso	Bagajul suplimentar poate fi scump. Il bagaglio in eccesso può essere costoso.
355	asigurare de călătorie	un'assicurazione di viaggio	Are nevoie de asigurare de călătorie pentru siguranță. Ha bisogno di un'assicurazione di viaggio per sicurezza.
356	livrare rapidă	consegna espressa	Ei oferă livrare rapidă pentru pachete. Offrono la consegna espressa per i pacchi.
357	aseară	ieri sera	Am ieșit aseară. Siamo usciti ieri sera.
358	săptămâna trecută	la settimana scorsa	L-am văzut săptămâna trecută. L'ho visto la settimana scorsa.
359	luna trecută	il mese scorso	Ea a călătorit în Europa luna trecută. Ha viaggiato in Europa il mese scorso.
360	acum două zile	due giorni fa	Asta s-a întâmplat acum două zile. È successo due giorni fa.
361	înainte de asta	prima di allora	Nu, evenimentul s-a întâmplat înainte de asta. No, l'evento è successo prima di allora.
362	după aceea	dopo di che	Am luat cina și, după aceea, am stat de vorbă. Abbiamo cenato, e dopo di che abbiamo parlato.
363	pe atunci	allora	Eram mai fericit pe atunci. Ero più felice allora.
364	a se întâmpla	succedere	S-a întâmplat ieri la magazin. È successo ieri al negozio.
365	a fi	Ero	Eram fericit la școală. Ero felice a scuola.
366	a vedea	ho visto	Am văzut un câine mare și negru. Ho visto un grande cane nero.
367	a primi	ho preso	Am primit note bune astăzi. Ho preso buoni voti oggi.
368	a fost	c'è stato	A fost o bubuitură puternică afară. C'è stato un forte botto fuori.
369	a auzi	Ho sentito	Am auzit un zgomot ciudat aseară. Ho sentito uno strano rumore la scorsa notte.
370	a dura	volerci	A durat două ore până am ajuns. Ci sono volute due ore per arrivare.
371	în cele din urmă	Alla fine	În cele din urmă, ea s-a simțit ușurată. Alla fine, si è sentita sollevata.
372	nu a funcționat	Non ha funzionato	Nu a funcționat, așa că am plecat. Non ha funzionato, quindi ce ne siamo andati.
373	a ieși	andare a finire	A ieșit de minune pentru ei. È andata a finire alla grande per loro.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
374	atunci	È lì che	Atunci mi-am dat seama. È lì che ho capito.
375	la început	All'inizio	La început, m-am simțit foarte emoționat. All'inizio, mi sentivo molto nervoso.
376	mai târziu	Più tardi	Mai târziu, s-au jucat în parc. Più tardi, hanno giocato nel parco.
377	de îndată ce	Non appena	De îndată ce termin, mă voi juca. Non appena finisco, gioco.
378	alaltăieri	Il giorno prima	Alaltăieri am fost bolnav. Il giorno prima ero malato.
379	până la urmă	Poi si è scoperto che	Până la urmă, am avut dreptate. Poi si è scoperto che avevo ragione.
380	pentru început	per cominciare	Pentru început, adaugă făină. Per cominciare, aggiungi la farina.
381	de aceea	ecco perché	De aceea am nevoie de ajutor. Ecco perché ho bisogno di aiuto.
382	având în vedere că	dato che	Având în vedere că este bolnavă, ea se odihnește. Dato che è malata, si riposa.
383	motivul este	il motivo è	Cred că motivul este banii. Penso che il motivo sia i soldi.
384	datorită	grazie a	Au reușit, datorită exercițiului. Sono riusciti, grazie alla pratica.
385	ca urmare	di conseguenza	A învățat mult, ca urmare, a promovat. Ha studiato molto, di conseguenza, è passata.
386	se datorează	essere dovuto a	Asta se datorează ploii. Questo è dovuto alla pioggia.
387	înseamnă	vuol dire che	Am câștigat, asta înseamnă că ei pleacă acasă. Abbiamo vinto, vuol dire che vanno a casa.
388	care a dus la ...	che ha portato a ...	Petru a făcut greșeli care a dus la probleme. Peter ha commesso errori che hanno portato a problemi.
389	Te-ai gândit să ...	Hai pensato a	Te-ai gândit să-ți iei un animal de companie? Hai pensato a prendere un animale domestico?
390	ai putea să încerci	Potresti provare a	Ai putea să încerci să faci un tort. Potresti provare a fare una torta.
391	a asculta sfatul	ascoltare il mio consiglio	Ascultă-mi sfatul. O să-mi mulțumești. Ascolta il mio consiglio. Mi ringrazierai.
392	a recomanda	ti consiglio	Recomand citirea acelei cărți interesante. Ti consiglio di leggere quel libro interessante.
393	merită	valere la pena di	Merită să încerci prăjitura delicioasă. Vale la pena di provare la deliziosa torta.
394	nu uita să	Ricordati di	Nu uita să încuie ușa. Ricordati di chiudere la porta a chiave.
395	nu uita să	non dimenticare di	Nu uita să te speli pe mâini. Non dimenticare di lavare le mani.
396	a se asigura	assicurarsi di	Asigură-te că încuie ușa. Assicurati di chiudere a chiave la porta.
397	Ce-ar fi să ...	Che ne dici di?	Ce-ar fi să mergem în parc? Che ne dici di andare al parco?
398	Dacă aș fi în locul tău	Se fossi in te	Dacă aș fi în locul tău, aș mai încerca o dată. Se fossi in te, ci riprovarei.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
399	Poate ai putea să	Forse potresti	Poate ai putea să deschizi fereastra. Forse potresti aprire la finestra.
400	Mai târziu o să ...	Più tardi ...	Mai târziu o să te sun în seara asta. Ti chiamerò più tardi stasera.
401	sunt liber ...	Sono libero	Sunt liber vineri după-amiază. Sono libero venerdì pomeriggio.
402	am deja planuri	Ho già impegni	Am deja planuri, scuze. Ho già impegni, scusa.
403	a se întâlni	incontrare	Mă întâlnesc cu Kevin astăzi. Incontro Kevin oggi.
404	a ne vedea	vediamoci	Hai să ne vedem săptămâna viitoare cândva. Vediamoci la prossima settimana, un giorno.
405	o să-ți dau un mesaj	ti scrivo	O să-ți dau un mesaj mai târziu diseară. Ti scrivo stasera più tardi.
406	a suna înapoi	ti richiamo	Te sun înapoi. Ti richiamo.
407	o să te anunț	ti farò sapere	O să te anunț. Ti farò sapere.
408	verific și îți spun	Controllo e ti dico	Verific și îți spun. Controllo e ti dico.
409	trebuie să fiu acolo ...	Devo essere lì ...	Trebuie să fiu acolo la prânz. Devo essere lì a mezzogiorno.
410	vom vedea	Vedremo	Vom vedea ce se întâmplă mai târziu. Vedremo cosa succede dopo.
411	Atenție!	Attenzione!	Atenție! Vine un tren! Attenzione! Sta arrivando un treno!
412	a întârzia	essere in ritardo	Astăzi întârzii la curs. Sono in ritardo a lezione oggi.
413	stricat	È rotto	E stricat, dar știu un atelier de reparații. È rotto, ma conosco un negozio di riparazioni.
414	nu merge	non funziona	Nu merge, dar putem rezolva asta. Non funziona, ma possiamo risolverlo.
415	semnal	non c'è campo	Nu am semnal la telefon. Non c'è campo sul mio telefono.
416	baterie descărcată	batteria scarica	Am baterie descărcată, așa că mi-am luat un încărcător. Ho la batteria scarica, così ho preso un caricabatterie.
417	am pierdut ...	Ho perso ...	Am pierdut cheia de la casă. Ho perso la chiave di casa.
418	nu pot să găsesc ...	Non trovo ...	Nu pot să găsesc cizmele mele. Non trovo i miei stivali.
419	a fi blocat	Sono bloccato	Sunt blocat, mă poți ajuta? Sono bloccato, mi puoi aiutare?
420	E urgent	È urgente	E urgent, sună-i înapoi! È urgente, richiamali!
421	Am nevoie de ajutor	Ho bisogno di aiuto	Am nevoie de ajutor! Sunt blocat aici! Ho bisogno di aiuto! Sono bloccato qui!
422	dimineața aceasta	Stamattina	Dimineața aceasta a fost frumoasă și însorită. Stamattina è stata bella e soleggiata.
423	zilele trecute	l'altro giorno	Zilele trecute am văzut-o. L'altro giorno l'ho vista.

#	Rumeno	Italiano	Esempio
424	când eram	Quando ero	Când eram mai tânăr, mă jucam afară. Quando ero più giovane, giocavo fuori.
425	Pentru început	Per cominciare	Pentru început, analizează toate opțiunile tale. Per cominciare, considera tutte le tue opzioni.
426	de atunci	Da allora in poi	De atunci, m-am simțit fericit. Da allora in poi mi sono sentito felice.
427	motivul a fost	La ragione era	Motivul a fost destul de simplu. La ragione era abbastanza semplice.
428	în concluzie	Per riassumere	În concluzie, a plouat toată ziua. Per riassumere, ha piovuto tutto il giorno.
429	spre surprinderea mea	Con mia sorpresa	Spre surprinderea mea, pisica a mâncat iarbă. Con mia sorpresa, il gatto ha mangiato l'erba.
430	data viitoare	La prossima volta	Data viitoare, voi aduce apă. La prossima volta, porterò dell'acqua.